



EUROPEISKA CENTRALBANKEN

16 december 2003

PRESSMEDDELANDE

EUROSYSTEMETS KONSOLIDERADE BALANSRÄKNING per den 12 december 2003

I. Poster som inte har samband med penningpolitiska operationer

Under den vecka som slutade den 12 december 2003 motsvarade minskningen på 107 miljoner EUR i **guld och guldfordringar** (post 1 på tillgångssidan) en försäljning av 10 ton av en nationell centralbank i Eurosystemet (i enlighet med centralbankernas överenskommelse om guld av den 26 september 1999).

Under samma vecka minskade Eurosystemets nettoställning i utländsk valuta (posterna 2 och 3 på tillgångssidan minus posterna 7, 8 och 9 på skuldsidan) med 0,1 miljard EUR till 189,9 miljarder EUR på grund av kund- och portföljtransaktioner.

Eurosystemets innehav av omsättbara **värdepapper i euro utgivna av hemmahörande i euroområdet** (post 7 på tillgångssidan) minskade med 0,4 miljarder EUR till 53,9 miljarder EUR. **Utelöpande sedlar** (post 1 på skuldsidan) ökade med 3,5 miljarder EUR till 419,7 miljarder EUR. **Skulder till den offentliga sektorn** (post 5.1 på skuldsidan) minskade med 5,7 miljarder EUR till 59,1 miljarder EUR.

II. Poster relaterade till penningpolitiska operationer

Eurosystemets nettoutlåning till kreditinstitut (post 5 på tillgångssidan minus posterna 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 och 4 på skuldsidan) minskade med 10,3 miljarder EUR till 281 miljarder EUR. Onsdagen den 10 december 2003 förföll en **huvudsaklig refinansieringstransaktion** på 126,3 miljarder EUR och ersattes med en ny på 116 miljarder EUR.

Både utnyttjandet av **utlåningsfaciliteten** (post 5.5 på tillgångssidan) och utnyttjandet av **inlåningsfaciliteten** (post 2.2 på skuldsidan) var nära noll, vilket var ungefär samma som föregående vecka.

III. Löpande räkningar för kreditinstitut i euroområdet

Som resultat av alla transaktioner minskade ställningen för kreditinstituts **löpande räkningar** hos Eurosystemet (post 2.1 på skuldsidan) med 7,9 miljarder EUR till 129,5 miljarder EUR.

Europeiska centralbanken

Press- och informationsavdelningen

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tfn: +49 69 1344 7455, Telefax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

Texten får återges om källan anges.



EUROPEISKA CENTRALBANKEN

Eurosystemets konsoliderade veckobalansräkning per den 12 december 2003

(Miljoner EUR)

Tillgångar	Ställning per den 12 december 2003	Förändringar jämfört med föregående vecka avseende transaktioner	Skulder	Ställning per den 12 december 2003	Förändringar jämfört med föregående vecka avseende transaktioner
1 Guld och guldfordringar	130.267	-107	1 Utelöpande sedlar	419.730	3.523
2 Fordringar i utländsk valuta på hemmahörande utanför euroområdet			2 Skulder i euro till kreditinstitut i euroområdet relaterade till penningpolitiska transaktioner		
2.1 Fordringar på IMF	31.926	0	2.1 Löpande räkningar (inklusive kassakrav)	129.450	-7.943
2.2 Banktillgodohavanden och värdepapper, lån och andra tillgångar	160.761	-1.809	2.2 Inlåningsfacilitet	12	-3
	192.687	-1.809	2.3 Inlåning med fast löptid	0	0
3 Fordringar i utländsk valuta på hemmahörande i euroområdet	16.301	499	2.4 Finjusterande repotransaktioner	0	0
4 Fordringar i euro på hemmahörande utanför euroområdet			2.5 Skulder avseende tilläggssäkerheter	0	-1
4.1 Banktillgodohavanden, värdepapper och lån	5.531	252		129.462	-7.947
4.2 Fordringar som uppstått inom ramen för kreditfaciliteten inom ERM2	0	0	3 Övriga skulder i euro till kreditinstitut i euroområdet	251	0
	5.531	252	4 Emitterade skuldcertifikat	1.054	0
5 Utlåning i euro till kreditinstitut i euroområdet relaterad till penningpolitiska transaktioner			5 Skulder i euro till övriga hemmahörande i euroområdet		
5.1 Huvudsakliga refinansieringstransaktioner	237.000	-10.290	5.1 Offentliga sektorn	59.079	-5.741
5.2 Långfristiga refinansieringstransaktioner	45.000	0	5.2 Övriga skulder	5.738	-121
5.3 Finjusterande repotransaktioner	0	0		64.817	-5.862
5.4 Strukturella repotransaktioner	0	0	6 Skulder i euro till hemmahörande utanför euroområdet	9.480	-246
5.5 Utlåningsfacilitet	4	-40	7 Skulder i utländsk valuta till hemmahörande i euroområdet	655	-27
5.6 Fordringar avseende tilläggssäkerheter	20	3	8 Skulder i utländsk valuta till hemmahörande utanför euroområdet		
	282.024	-10.327	8.1 Inlåning och övriga skulder	12.434	-1.182
6 Övriga fordringar i euro på kreditinstitut i euroområdet	456	-14	8.2 Skulder som uppstått inom ramen för kreditfaciliteten inom ERM2	0	0
7 Värdepapper i euro utgivna av hemmahörande i euroområdet	53.865	-429		12.434	-1.182
8 Fordringar i euro på den offentliga sektorn	43.768	4	9 Motpost till särskilda dragningsrätter som tilldelats av IMF	5.991	0
9 Övriga tillgångar	122.146	638	10 Övriga skulder	66.972	444
			11 Värderegleringskonton	71.174	0
			12 Eget kapital	65.025	4
Summa tillgångar	847.045	-11.293	Summa skulder	847.045	-11.293

Totalsummorna kan avvika från delsummorna p.g.a. avrundning.